

山东师范大学

硕士研究生入学考试试题

考试科目: 俄语

- 注意事项: 1. 本试卷共 六 道大题 (共计 37 个小题), 满分 100 分;
2. 本卷属试题卷, 答题另有答题卷, 答案一律写在答题卷上, 写在该试题卷上或草纸上均无效。要注意试卷清洁, 不要在试卷上涂划;
3. 必须用蓝、黑钢笔或圆珠笔答题, 其它均无效。
4. 考试结束后将本卷装入试题袋内, 不得带走, 否则以违纪论处。

一、Вставьте слова в нужной форме, добавьте предлоги там, где надо.(15%)

1. Я уже познакомился ① (ваш старший брат).
2. Нина спрятала письмо ② (подушка).
3. Брат и сестра стоят ③ (большое дерево).
4. Я ехал сюда ④ (такси), боялся опоздать.
5. ⑤ (угол) стоит книжный шкаф.
6. ⑥ (Наш седьмой этаж) был чудесный вид на осенний парк.
7. После ужина мы пили чай с конфетами и тортом. ⑦ (стол) было весело.
8. Вагон московского метро похож ⑧ (читальный зал).
9. Завтра надо будет выйти из дома ⑨ (10 минут) раньше.
10. Вчера вечером Настя жаловалась ⑩ (головная боль).
11. Настя с детства ⑪ (уколы) боится.
12. Когда по телевизору показывают соревнования ⑫ (фигурное катание), то мы тоже болеем.
13. Мы почти никогда не болеем ⑬ (простудные заболевания).
14. Кирилл уверен, что только он знает, какие рубашки сейчас ⑭ (мода).
15. В тот вечер мы обменялись ⑮ (телефоны).

二、 Составьте предложения из следующих слов: (15%):

- 1) Вчера, у, отец, не, быть, свободный, время.
- 2) На, почта, я, купить, два, конверт, шесть, марка.
- 3) В, этот, месяц, Павел, получить, несколько, письмо, и подарок.
- 4) Борис, хотеть, пригласить, на, концерт, свой, новый, друг.
- 5) Я, хотеть, пожелать, ваш, родители, здоровье, и, счастье.
- 6) Мы, сфотографироваться, с, наш, новый, преподаватель.
- 7) Сегодня, я, поговорить, по, телефон, с, твой, младший, сестра.
- 8) Миша, взять, в, библиотека, несколько, учебники, книги, журналы.
- 9) Напротив, книжный, шкаф, стоять, высокий, полки.
- 10) Справа, от, большой, стол, находиться, книжный шкаф.

三、 Переведите микротексты на китайский язык: (5%)

- 1) Завтра ожидается облачная погода, утром сильный туман. К вечеру усиление ветра, понижение температуры до нуля---минус трех. Возможен дождь со снегом.
- 2) На стене большая карта мира и календарь. У нас в комнате только одно окно. Оно выходит на юг, поэтому у нас зимой тепло, а летом бывает жарко. Наша комната небольшая, но уютная, в ней всегда чистота и порядок.

四、 Переведите предложения на русский язык: (20%)

- 1) 平时我六点一刻起床, 梳洗整理好就做早操。
- 2) 请把花放到窗台上。
- 3) 屋里坐着我父亲的客人。
- 4) 你还没去过历史博物馆。明天天气不错, 我们一起去吧。
- 5) 从春天到秋天我一直住在农村。

五、 Прочитайте следующий текст и выполните задачи после него:
(20%)

Новогодняя сказка

Говорят, что в новогоднюю ночь происходят чудеса и исполняются все желания. Водитель такси Вася Кукушкин не верил в чудеса и ничего не ждал от новогодней ночи. Сегодня он поссорился с любимой девушкой. Наташа сказала ему, что уедет завтра встречать Новый год к друзьям за город. Вася долго не спал, вспоминал этот разговор и думал: « Не буду я встречать Новый год. Позвоню завтра на работу и скажу, что буду работать в ночную смену».

Известно, что в новогоднюю ночь у таксиста очень много работы. Вася ездил по Москве: из центра в новые районы, из новых районов опять в центр.

И везде он видел чудеса. На центральных площадях и в скверах выросли огромные елки. Еще вчера их здесь не было. На них горели разноцветные огни. Деды Морозы и Снегурочки садились в машины, входили в дома... Счастливые прохожие выходили из магазинов с большими яркими коробками и пакетами и несли эти новогодние подарки к себе домой. Васины пассажиры в этот день тоже были необычными: один из них хотел войти в такси с трехметровой елкой, а другой вез в подарок сыну маленького медвежонка Гошу из Сибири. Веселый молодой человек долго рассказывал, как он уже встречал Новый год два раза: сначала с коллегами из Владивостока, а потом с друзьями из Сведловска.

Естественно, что Вася совсем не удивился, когда к нему в такси села Снегурочка.

---Где же ваш Дед Мороз?---спросил он только.

---Как раз к нему я и еду, ---ответила она.

---Куда? В центр?

---Нет, за город и побыстрее, я опаздываю, мне нужно успеть к 12 часам.

---Понимаю,---сказал Вася. Действительно, было уже поздно, и на улице почти не было никого:---все уже сидели за праздничными столами и провожали старый год.

Они выехали из города и поехали по пустому шоссе.

---Остановите,---вдруг сказала Снегурочка.

Вася остановил машину и посмотрел в окно. По обеим сторонам шоссе был лес. Вокруг было тихо и светло от снега.

---Вам плохо?---спросил Вася Снегурочку.

---Нет, что вы! Мне очень хорошо. Я уже приехала. Посмотрите, меня встречают, ---сказала она.

Из леса вышел Дед Мороз. Его окружали лесные звери: зайцы, волки, лисицы...

---Спасибо, молодой человек, что привезли к нам на праздник мою внучку. Говорите ваше желание.

Но Вася не мог сказать ни слова.

---Быстрее, быстрее,---сказала Снегурочка.---Уже без двух минут 12.

---Я хочу, чтобы Наташа встречала Новый год вместе со мной,---быстро сказал Вася,---но это уже невозможно.

---В новогоднюю ночь все возможно, молодой человек,---сказал Дед Мороз и исчез. И с ним вместе исчезли и Снегурочка, и зайцы, и волки, и лисицы...

...Васю разбудил громкий звонок. Кто-то звонил в дверь. Это была Наташа.

Ну, как ты встретила Новый год?---спросил Вася мрачно.

---Какой Новый год? ---удивилась Наташа.---Ты, наверное, шутишь. Ведь Новый год наступит только завтра! Я решила, что мы должны встречать его вместе.

Выберите подходящий вариант по тексту.

- 1) Перед Новым годом с Васей случилась...
 - А. Ссора с Наташей.
 - Б. Чудеса.
 - В. Интересная история.
 - Г. Сказка.
- 2) После ссоры с Наташей он думал о том,
 - А. Что он будет встречать Новый год с другой девушкой.
 - Б. Что он уедет к друзьям на праздник.
 - В. Что он будет работать в ночную смену.
 - Г. Что он уедет к родителям на праздник.
- 3) Что помогло Васе помириться с любимой девушкой?
 - А. Чудо.
 - Б. Любовь.
 - В. Новогодний праздник.
 - Г. Странная мысль.
- 4) Встреча со Снегурочкой и Дедом Морозом случилось с Васей
 - А. Действительно.
 - Б. Во сне.
 - В. В новогоднюю ночь.
 - Г. Перед праздником.

六、Напишите сочинение на тему «Подарок» по данному плану(не меньше 100 слов, 25%).

- 1) Делаете ли вы подарки своим родным и близким?
- 2) Какие подарки вы обычно получаете в день рождения?
- 3) Какой подарок является самым дорогим в вашей жизни?
- 4) По вашему мнению, почему так много людей любят делать друг другу подарки?